

# microlab

microlab

just listen



**PRO-1**  
User Manual

[www.microlab.com](http://www.microlab.com)  
[www.microlab.cn](http://www.microlab.cn)  
Microlab Electronics Company Limited  
Made in China

Professional Sound

Before using, please read the manual carefully

All symbols and logo belong to the respective brand holder or registered holder. All specifications and information are subject to changes without further notice. Slight variations and differences might appear between the printed photos and actual product due to product enhancement.





English	2
Deutsch	7
	12
Polska	17

## Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

## Explanation of Graphical Symbols:

 The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## Warnings:

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and use instructions should be followed.
- 5. Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 6. Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 7. Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wide than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
- 8. Power cord protection** - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the appliance.
- 9. Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 10. Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
- 11. Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products) including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 12. Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
- 13. Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
- 14. Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. The cabinet of the subwoofer may be cleaned by dusting with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
- 15. Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturers, as they may

## Introduction

Stereo bookshelf system with separate amplifier for excellent sound handlings and wooden cabinets for full range sound production. Pro series for audiophiles appreciation, specially designed stereo speakers with standalone amplifier. Perfect for quality audio enjoyment, built with beautiful wood cabinets for excellent sound.

High fidelity bookshelf design, perfect for most listening environment and entertainment. Full range audio production with high quality woofers and tweeters in 2-way configurations.

Standalone amplifier for distortion free audio production without interferences. Comes with front panel display and remote control.

## Features

Professional series with beautiful wood finishes  
Powerful and uncoloured audio performances with high fidelity resolutions  
Standalone amplifier for distortion and clear acoustics  
Stereo system with full range spectrum and 5.25" deep bass  
Wireless remote control ideal for movie and music entertainment

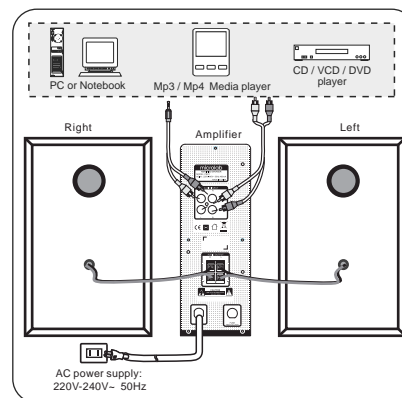
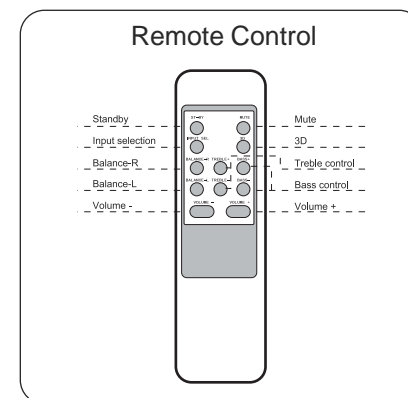
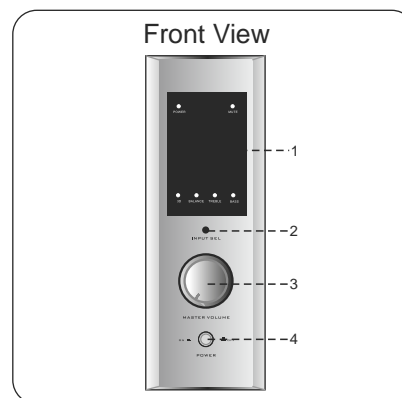
## Packing list

You should find following items while unpacking:

PRO1 stereo speakers	2pcs
PRO1 amplifier	1pc
3.5mm stereo - 2RCA cable (1.8m)	1pc
2RCA - 2RCA cable (1.8m)	1pc
Interconnect speaker cable	2pcs
Wireless remote control	1pc
Battery	2pcs
User manual	1pc

15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufactures, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 40°C.

## Illustrations



### Front view

1. LED status panel
2. Input select button
3. Master Volume Knob  
The master volume could be adjusted either manually or remote control
4. Power button

## Product connection and operation

### Connections

1. Connect the right satellite and left satellite to the audio output sockets at the rear of the amplifier.
2. Connect the 2RCA of the signal cable to the INPUT 1 sockets on the rear panel of the amplifier. Insert the opposite end, 3.5mm plug to any playback media devices such as Mp3, Mp4, CD/DVD player, and PC sound card.
3. If the playback media device uses RCA sockets, such as in DVD, VCD players, use a third party 2RCA-2RCA signal cable to connect to the amplifier's input.
4. Lower all volume levels and connect the power plug to the AC power source outlet.

### Operation

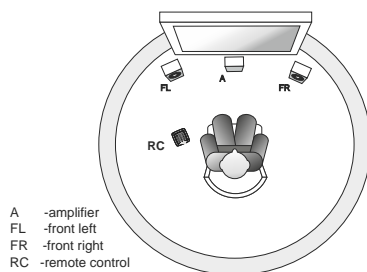
#### A. Manual

1. Depress the power button in the front panel and the system will go to standby mode.
2. Ensure the volume level is set minimum.
3. Depress the INPUT SEL button to select between PC and AUX connections.
4. Start the playback devices and adjust the volume to your preferred level.

## B. Remote control

1. Depress the power button in front of the amplifier to set the system to Standby mode.
2. Depress the ST-BY button on the remote control to activate the system
3. Depress the INPUT SEL button to select the source input between PC or AUX
4. Start the playback device and adjust the volume to your listening pleasure.
5. On the remote control, various volume levels can be adjusted.
6. Depress the Volume +/- buttons to adjust the master levels.
7. Depress the BALANCE R/L buttons to balance the right and left volume levels.
8. Depress the TREBLE +/- buttons to adjust the high frequency levels.
9. Depress the BASS +/- buttons to adjust the low and mid range frequencies.
10. Depress the 3D button, to activate or deactivate the surround effect.
11. Depress the MUTE button to turn off the audio output temporary.  
Depress again to turn on or simply depress any volume buttons.

### Ideal listening position and placement



EN  
5

## Technical Information

### Amplifier

Output power, RMS	60 Watt
Power distribution, Watt	30 Watt x 2
Harmonic distortion	< 0.3% 1W 1kHz
Frequency response	45Hz - 20kHz
Signal/Noise ratio, dB	> 65dB
Separation, dB	> 40dB
Input sensitivity, mV	340mV
Nominal impedance, ohm	8 ohm

### Speakers

Tweeter driver type	1"
Tweeter rated power	
Bass driver type	5.25"
Bass rated power	40 Watt x 2
Frequency range	20Hz - 20kHz

### Interfaces

Output	Terminals
Input	2RCA
Auxiliary	2RCA
DC power	
AC power	220V - 240V, 50Hz
Fuse	T800mAL250V
Others	Includes remote control

### Dimensions

Product dimensions mm	Amplifier: 90 x 315 x 252 Speakers: 185 x 215 x 290
Product Net weight kg	11,95

EN  
6

## Frequently Asked Questions (FAQ)

Problem	Solutions
Power LED won't light up	Check if the system is powered on Check the power plug well connected
No Sound	Check if the audio source is working well Check if the audio and speaker cables well connected Check if the volume at right level
One or more satellite no sound	Check if the satellite cable well connected ,and ensure source connection is correctly inserted
Static sound heard when volume knob is turned	Turn off the playback source first ,then turn the speaker volume knob several times .Playback again and monitor .The static noise is due to dust ,so simply turning the volume will remove it easily
What are the products supported ?	Any playback devices such as PC ,notebook ,CD DVD player ,Media Players with 3.5mm stereo plug
Sound is distorted	Check if the source file is not corrupted ,play a different song and test
Remote control not working	Check if the battery in the remote control
Where to place this speaker	It is magnetically shielded so can be placed near LCD TV Monitor without any distortion

If the problem still exists, please contact the distributor or ask for professional service



### Vorsicht:

Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen öffnen Sie niemals das Gehäuse und setzen Sie das Gerät weder Regen noch Flüssigkeit aus. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten nur vom Fachpersonal ausführen.

### Sicherheitssymbol-Erklärung:

Das Blitz-Symbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt Sie vor einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Inneren des Gerätegehäuses, durch die Personen einen elektrischen Schlag erleiden könnten.

Das Ausrufzeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf hinweisen, dass in der Begleitdokumentation des Gerätes wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen erhalten sind.

### Warnhinweise:

1. **Anleitung durchlesen** – Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes alle Sicherheits- und Betriebshinweise.
2. **Anleitung aufbewahren** – Heben Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisung auf, um sie später nachschlagen zu können.
3. **Warnhinweise beachten** – Befolgen Sie alle auf dem Gerät angebrachten und in dieser Anleitung vermerkten Warnhinweise
4. **Anweisungen befolgen** – Befolgen Sie alle Bedienungsanweisungen.
5. **Aufstellen des Systems** – Befolgen Sie beim Aufstellen die Anweisungen des Herstellers.
6. **Stromquellen** – Dieses Gerät sollte nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie die Spezifikationen der Stromversorgung nicht kennen, wenden Sie sich an Ihren Gerätehändler oder Ihr örtliches Energieversorgungsunternehmen.
7. **Erdung oder Polarisierung** – Für dieses Gerät ist die Erdung nicht erforderlich. Zur Vermeidung der Berührung mit den stromleitenden Teilen vergewissern Sie sich, dass der Stecker vollständig in die Steckdose bzw. Verlängerungsstück eingeführt ist. Einige Modelle sind mit einem polarisierten Netzstecker (d.h. ein Flachkontakt ist breiter als der andere) ausgestattet. Dieser Stecker kann aus Sicherheitsgründen nur in einer Richtung in die Steckdose eingesteckt werden. Wenn sich der Stecker nicht vollständig in die Steckdose einführen lässt, drehen Sie den Stecker um und versuchen es erneut. Wenn der Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, muss die veraltete Steckdose von einem Elektriker ausgewechselt werden. Verändern Sie auf keinen Fall den Stecker selbst, um nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten Steckers außer Kraft zu setzen. Bei der Verwendung eines Verlängerungsstücks oder Netzkabels, die sich von den mit dem Gerät gelieferten Teilen unterscheiden, sollen sie mit dem Stecker ausgestattet werden
8. **Schutz des Netzkabels** – Die Netzkabel müssen so verlegt werden, dass Personen nicht darauf treten können bzw. dass die Kabel nicht von Geräten gequetscht werden. Darüber hinaus dürfen keine Objekte auf die Kabel gestellt oder mit den Kabeln in Kontakt gebracht werden. Achten Sie insbesondere auf Kabel, Stecker, Buchsen und Schnittstellen zwischen Kabel und Gerät.
9. **Überlastung** – Steckdosen, Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht überlastet werden, um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden.
10. **Belüftung** – Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Stellen Sie das Gerät niemals auf ein Bett, Sofa usw. Bedecken Sie das Gerät nicht mit Tischdecken, Zeitungen usw.
11. **Wärmequellen** – Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Ofen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärker), die viel Wärme erzeugen. Stellen Sie auf das Gerät keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z.B. brennende Kerzen.
12. **Wasser und Feuchtigkeit** – Um die Gefahr von Brand oder Stromschlag zu vermeiden, darf das Gerät keinem Regen, Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt sein. Das Gerät darf an feuchten Orten nicht betrieben werden, z.B. in der Sauna oder im Badezimmer. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Wassernähe, z.B. neben einem Waschbecken oder einer Badewanne, in einem feuchten Keller, neben Schwimmb Becken usw.
13. **Einführen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten** – Stecken Sie niemals irgendwelche Fremdkörper in die Öffnungen des Gerätes, da diese Gegenstände Hochspannungsquellen oder Kurzschlussteile berühren und damit einen Brand oder Stromschlag verursachen können. Auf keinen Fall dürfen Flüssigkeiten jeglicher Art auf das Gerät verschüttet werden. Stellen Sie keine Behälter auf

die mit Flüssigkeiten gefüllt sind.

14. **Reinigung** – Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Das Subwoofer-Gehäuse kann mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Falls Sie ein Aerosolreiniger benutzen, zersprühen Sie es nicht direkt auf das Gehäuse, sondern tranken Sie damit ein Tuch. Achten Sie darauf, die Teile nicht zu beschädigen.

15. **Hilfsmittel** – Verwenden Sie nur Hilfsmittel, die vom Hersteller empfohlen werden. Andernfalls kann es zum Geräteschaden führen.

16. **Zubehör** – Das Gerät darf nicht auf einem instabilen Ständer, Stativ, Gestell oder einer instabilen Halterung montiert werden, da es sonst umstürzen und schwere Verletzungen von Kindern oder Erwachsenen bzw. Geräteschaden verursachen könnte. Befestigen Sie das Gerät nur auf Standern, Stativen oder Halterungen, die entweder vom Hersteller empfohlen bzw. mit dem Gerät verkauft werden. Beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes die Anleitung des Herstellers und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Montageeile.

17. **Umstellung des Gerätes** – Wenn sich das komplette Gerät auf einem Rollwagen befindet, muss dieser vorsichtig bewegt werden, um ein Umstürzen des Rollwagens bei ruckartigen Anhalten, übermäßiger Kraftanwendung und unebenen Fußböden zu vermeiden.

18. **Betriebsunterbrechungen** – Wahren des Gewitters muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden bzw. auch dann, wenn das Gerät längere Zeit unbenutzt bleibt.

19. **Wartung** – Versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst zu warten. Beim Öffnen der Abdeckung können Sie gefährliche Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein.

20. **Trennen Sie den Netzkabel von der Hauptstromversorgungsquelle oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Wenn das Netzkabel angeschlossen ist, befindet sich das System in dem Einschlafzustand und die Stromversorgung ist nicht vollständig unterbrochen.**

21. **Ersatzteile** – Wenn Ersatzteile benötigt werden, muss darauf geachtet werden, dass der Wartungstechniker nur vom Hersteller angegebene Ersatzteile bzw. Teile mit denselben Eigenschaften wie die Originalteile benutzt. Unzulässige Ersatzteile können zu Brand, Stromschlag oder anderen Gefahren führen.

22. **Schmelzsicherung** – Um den ständigen Schutz vom Brand zu gewährleisten, verwenden Sie nur entsprechende Schmelzsicherungen mit passenden Nenndaten. Die annehmbaren Nenndaten sind auf dem Gehäuse angebracht.

23. **Erhöhen Sie nicht die Lautstärke beim Abhören von leisen Teilen oder beim ausgeschalteten Ton. In diesem Fall, wenn der Teil mit der maximalen Lautstärke beginnt, könnten die Lautsprecher beschädigt werden.**

24. **Das Gerät ist von der Stromquelle nur dann getrennt, wenn das Netzkabel von der Steckdose bzw. dem Gerät abgeschaltet ist. Wenn das Gerät betrieben wird, muss man einen freien Zutritt auf Steckdosen und Stromanschlusstellen vorgesehen.**

25. **Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Steckdose oder des Verlängerungsstückes auf, die gut zugänglich sein sollen.**

26. **Die Umgebungstemperatur ist 40°C nicht zu überschreiten.**

## Einleitung

Ebenerriges Stereo-System mit separatem Verstärker für die perfekte Soundaussteuerung, Holzgehäuse für volle Klangwiedergabe. Profi-Serie, die von Audiophiles sehr geschätzt wird, speziell entwickelte Stereo-Boxen mit separatem Verstärker. Ideal für den Genuss von Qualitätssound, wunder-volle Holzgehäuse für hervorragenden Klang. Hochqualitatives Design, ideal für jede Umgebung und für die Freizeit. Volle Klangwiedergabe durch perfekte Hoch- und Tieftöner in 2-reihiger Anordnung. Separater Verstärker für eine Wiedergabe frei von Verzerrungen und Interferenzen. Wird mit Display für die Frontplatte und mit Fernbedienung geliefert.

## Eigenschaften

Profiserie im formschönen Holzgehäuse.  
Kraftiger Sound ohne Verzerrungen durch hochqualitative Klंगाuflosung.  
Separater Verstärker für die klare und verzerrungsfreie Soundwiedergabe.  
Stereo-System mit der vollen Bandbreite und mit 5,25"-Tieftöner.  
Kabellose Fernbedienung, ideal für Video und Musik.  
Kabellose Fernbedienung, ideal für Video und Musik.

## Lieferumfang

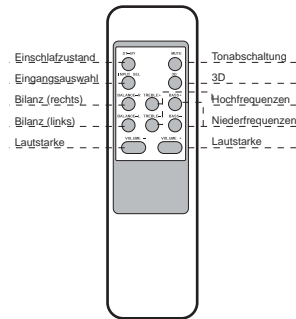
Bei der Ausverpackung des Gerätes überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit:

Stereolautsprecherboxen PRO1	2 St.	Kabel für den Lautsprecheranschluss	2 St.
Verstärker PRO1	1 St.	Fernbedienung	1 St.
Stereokabel 3,5 mm - 2RCA (1,8 m)	1 St.	Batterien	2 St.
Kabel 2RCA - 2RCA (1,8 m)	1 St.	Bedienungsanleitung	1 St.

## Frontansicht



## Fernbedienung



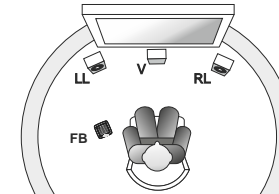
## Frontansicht

1. LCD-Display zur Anzeige des Systemzustandes
2. Eingangstaste
3. Schalter zur Lautstärkeeinstellung Die Lautstärke ist durch Verstärker oder mit Fernbedienung einzustellen
4. Einschalttaste

## B. Fernbedienung

1. Drücken Sie die Einschalttaste an der Frontplatte, das System startet und schaltet in den Einschlafzustand um.
2. Drücken Sie die Taste ST-BY auf der Fernbedienung zum Aktivieren des Systems.
3. Drücken Sie die Taste INPUT SEL zur Auswahl zwischen PC oder AUX Eingang.
4. Schalten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät und stellen die gewünschte Lautstärke ein.
5. Mit Fernbedienung ist die Lautstärke einzustellen.
6. Drücken Sie die Taste VOL +/- zum Regeln der Hauptlautstärke.
7. Drücken Sie die Tasten BALANCE R/L zum Abgleichen der Lautstärke der rechten und linken Kanäle.
8. Drücken Sie die Tasten TREBLE +/- zur Einstellung von Hochfrequenzen.
9. Drücken Sie die Tasten BASS +/- zur Einstellung von Niederfrequenzen.
10. Drücken Sie die Taste 3D zum Ein-/Ausschalten der Surround-Funktion.
11. Drücken Sie die Taste MUTE zum Aktivieren der Stummschalt-Funktion. Um die Stummschalt-Funktion auszuschalten, drücken Sie erneut diese Taste oder eine der Tasten zur Lautstärkeeinstellung.

## Optimale Aufstellung zum Abhören



- V - Verstärker
- FB - Fernbedienung
- LL - Linker Lautsprecher
- RL - Rechter Lautsprecher

## Anschlusse und Bedienung

### Anschlusse

1. Schließen Sie die rechte und die linke Lautsprecherboxen an die Audioausgänge an der Rückseite des Verstärkers an.
2. Verbinden Sie die RCA-Anschlüsse des Signalkabels mit den INPUT 1 Buchsen an der Rückseite des Verstärkers. Stecken Sie den Audiostecker von 3,5 mm in die jeweilige Buchse des Spielers, z.B. mp3-, mp4-, CD/DVD-Player oder Audio Card.
3. Wenn der Spieler z.B. DVD- und VCD-Player mit RCA-Anschlüssen eingerichtet ist, verwenden Sie das Signalkabel 2RCA-2RCA (nicht mitgeliefert) zum Anschluss an den Verstärker.
4. Verringern Sie die Lautstärke von beiden Kanälen und schließen Sie das Netzkabel an die Stromversorgungsquelle an.

### Bedienung

#### A. Manual

1. Drücken Sie die Einschalttaste an der Frontplatte, das System startet und schaltet in den Einschlafzustand um.
2. Stellen Sie sich sicher, dass die Lautstärke auf das minimale Niveau eingestellt ist.
3. Drücken Sie die Taste INPUT SEL zur Auswahl zwischen PC oder AUX Eingang.
4. Schalten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät und stellen die gewünschte Lautstärke ein.

## Verstärker

Gesamtleistung, RMS	60 Watt
Leistungsverteilung, Watt	30 Watt x 2
Klirrfaktor	< 0.3% 1W 1kHz
Frequenzbereich	45Hz - 20kHz
Signal-Rauschabstand, dB	> 65dB
Kanaltrennung, dB	> 40dB
Eingangsempfindlichkeit, mV	340 mv
Nennwiderstand, Ohm	8 ohm

## Lautsprecher

Hochfrequenzlautsprecher	1"
Nennleistung des Hochfrequenzlautsprechers	
Niederfrequenzlautsprecher	5.25"
Nennleistung des Niederfrequenzlautsprechers	40 Watt x 2
Frequenzbereich	20Hz - 20kHz

## Anschlüsse

Ausgänge	Klemmen
Eingänge	2RCA
Zusätzlicher Eingang	2RCA
Gleichstrom	
Wechselstrom	220V - 240V, 50Hz
Sicherung	T800mA L250V (800 mA, 250 V)
Sonstiges	Fernbedienung

## Abmessungen

Verstärker	90 x 315 x 252 mm
Lautsprecherboxen	185 x 215 x 290mm
Nettogewicht	11.95kg

## Häufig gestellte Fragen

Problem	Lösung
POWER-Anzeige (LED) leuchtet nicht	Überprüfen Sie, dass das System eingeschaltet ist Sicherstellen Sie, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.
Das System ergibt keinen Klang	Überprüfen Sie die Audiosignalquelle Überprüfen Sie alle Kabelanschlüsse Überprüfen Sie die Lautstärke
Ein oder mehrere Satelliten ergeben keinen Klang	Überprüfen, dass Satelliten und Audiosignalquelle korrekt angeschlossen sind und dass die Audiosignalquelle korrekt eingestellt ist.
Es sind statische Verzerrungen bei der Tonwiedergabe hörbar	Schalten Sie die Audiosignalquelle aus und reduzieren die Lautstärke. Stellen Sie die Lautstärke erneut ein.
Welchen Anlagen ist dieses System angepasst?	alle Wiedergabegeräte, z.B. Computer, Notebook, CD/DVD-Spieler, Multimedia-Systeme mit dem Anschluss für den Stereostecker von 3,5 mm
Der Klang ist verzerrt	Überprüfen, dass die Datei nicht verletzt ist; Versuchen Sie ein anderes Lied spielen zu lassen
Fernbedienung au?er Betrieb	Überprüfen, dass die Batterien in der Fernbedienung vorhanden sind.
Wo sind die Lautsprecher aufzustellen?	Die Lautsprecher sind magnetisch abgeschirmt und dürfen neben dem LCD-Bildschirm aufgestellt werden.
Wenn das Problem nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich an den Servicedienst.	



1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17. ).

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

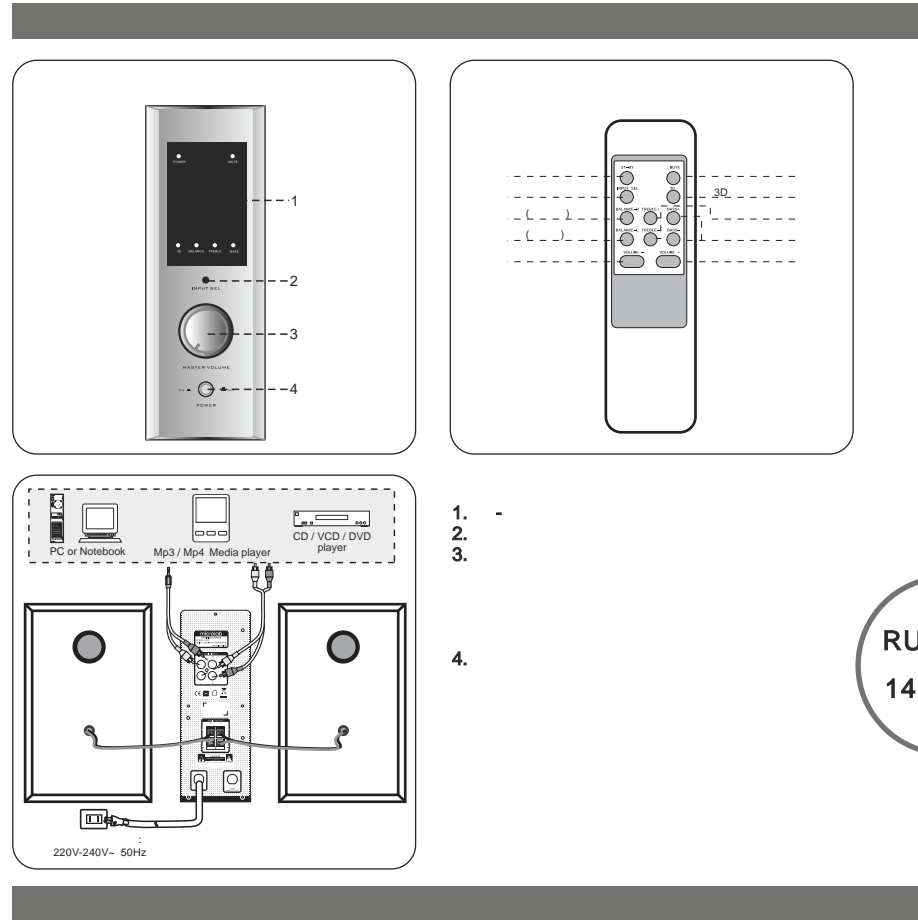
26. +40°

2-

5.25-

PRO1 2  
PRO1 1  
3.5 - 2RCA (1.8 ) 1  
2RCA-2RCA(1.8 ) 1

2  
1  
2  
1



1. 3,5 RCA INPUT 1  
2. 4, CD/DVD  
3. RCA, DVD, VCD, 2RCA - 2RCA ( )  
4.

1. INPUTSEL PC 11  
2.  
3.  
4.



**RU**  
**16**

[illegible]



## Ostrożnie:

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie rozbieraj produktu na części i nie narażaj go na działanie deszczu ani wilgoci. Wewnątrz nie ma części które mogłyby być obsługiwane przez użytkownika. Wszelkie prace serwisowe zlecaj tylko kwalifikowanym fachowcom.

## Objasnienie symboli graficznych

Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega przed obecnością nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia” wewnątrz obudowy, które może spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym jednej lub kilku osób.

Znak wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego informuje użytkownika o obecności ważnych instrukcji na temat użytkowania i konserwacji (serwisu), znajdujących się w dokumentacji w dokumentacji załączanej do produktu.

## Ostrzeżenia:

- Przeczytaj instrukcje** – wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania.
- Zachowaj instrukcje** – instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy zachować, aby można było z nich korzystać w przyszłości.
- Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa** – należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności zawartych na obudowie w instrukcji użytkownika.
- Przestrzegaj instrukcji** – należy przestrzegać wszystkich instrukcji obsługi produktu.
- Instalacja** – instaluj zgodnie ze wskazówkami producenta.
- Źródła zasilania** – niniejsze urządzenie powinno być podłączone do sieci zgodnie z parametrami podanymi na obudowie obok miejsca wejścia przewodu zasilającego. Jeśli nie jesteś pewny co do parametrów zasilania skontaktuj się ze sprzedawcą lub miejscowa firma energetyczna.
- Uziemienie i polarność** – produkt nie wymaga uziemienia. Upewnij się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka lub do przedłużacza, aby zapobiec dostępowi do części prowadzących prąd. Niektóre wersje produktu mogą być zaopatrzone w przewód zasilający ze wtyczką biegunową prądu zmiennego (jeden płaski styk jest szerszy od innego). Taka wtyczka może być podłączona do gniazdka tylko w jeden sposób. Jest to przewidziane w celu zapewnienia bezpieczeństwa. Gdy nie możesz włożyć całej wtyczki do gniazdka, spróbuj ją obrócić. W przypadku gdy nie jest możliwe włożenie wtyczki do gniazdka, wezwij elektryka, by wymienić przestarzałe gniazdko. Nie zmieniaj bezpieczne właściwości wtyczki biegunowej. W przypadku użycia przedłużacza zasilającego lub przewodu zasilającego innego niż ten co wchodzi w skład kompletu urządzenia, one powinny być wyposażone w odpowiednią odlaną wtyczkę mającą oznaczenie bezpieczeństwa obowiązującego w kraju jego użytkowania.
- Zabezpieczenie przewodu zasilającego** – przewody zasilające powinny być tak umiejscowione, żeby nie przeszkadzały przejściu, nie plątały się lub nie były przygnięcione przedmiotami umieszczonymi na nich lub przy nich, należy zwracać szczególną uwagę zwracać na przewody podłączone do gniazdek, złącz oraz miejsc wyjścia przewodów z urządzenia.
- Przeciążenie** – unikaj przeciążenia gniazdek, przedłużaczy lub rozgałęziaczy zasilających, ponieważ może to doprowadzić do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wentylacja** – musi być zapewniona należąca wentylacja urządzenia. Nie umieszczaj produktu na łozku, kanapie lub innych podobnych powierzchniach. Nie przykrywaj produktu obrusem, gazetami itd.
- Źródła ciepła** – produkt należy umieścić z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piece i inne, łącznie z wzmacniaczami, które są źródłami ciepła. Na urządzeniu nie wolno umieszczać źródła otwartego ognia, na przykład zapalonych świec.
- Woda i wilgoc** – Aby zmniejszyć ryzyko zapłonu lub porażenia prądem elektrycznym nie narażaj produktu na działanie deszczu, krople, rozpryskiwanie wody lub zwiększona wilgotność, na przykład w saunie lub w łazience. Nie używaj z urządzenia w pobliżu wody, na przykład, w okolicy wanien, umywalk, zlewozmywaków, naczyń na pranie, w mokrych piwnicach, w pobliżu basenów kąpielowych lub innych podobnych miejsc.
- Przedostanie się przedmiotów lub płynów** – nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów do wnętrza produktu przez otwory, ponieważ mogą one stykać się z elementami o wysokim napięciu lub spowodować zwarcie i w rezultacie doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Nigdy nie wlewyj na produkt żadnych płynów. Nie umieszczaj na wierzchu produktu żadnych przedmiotów zawierających płyn.

14. **Czyszczenie** – przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz przewód zasilający z gniazdka. Obudowę subwoofera można czyścić suchą szmatką. Gdy używasz aerozolu do czyszczenia, nie rozpylaj go na powierzchnię obudowy, naniesi środków na szmatkę. Uważaj aby nie uszkodzić części napędu.

15. **Akcesoria** – nie używaj akcesoriów nie zalecanych przez producenta produktu, gdyż mogą one spowodować uszkodzenia.

16. **Oprzysadzanie** – nie umieszczaj niniejszego produktu na niestabilnej podstawie, z użyciem podpórki, stojaku, wsporniku lub na stoliku. Produkt może spaść powodując poważne obrażenia zarówno u dzieci, jak i osób dorosłych, a także uszkodzenie samego produktu. Używaj tylko z podpórki, stojakiem, wspornikiem lub stolikiem, zalecanymi przez producenta bądź sprzedawanymi razem z produktem. Montaż produktu zawsze należy prowadzić zgodnie z instrukcjami producenta z użyciem akcesoriów zalecanych przez producenta.

17. **Przesuwanie produktu** – przy przesuwaniu produktu razem z podstawką należy zachować ostrożność. Nagłe zatrzymanie się, nadmierna siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie się produktu z podstawą.

18. **Okresy nieużywania** – w czasie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy odłączyć przewód zasilający urządzenia od gniazdka.

19. **Obsługa** – nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu, ponieważ przy otwieraniu obudowy możesz narazić się na działanie wysokiego napięcia lub innych niebezpieczeństw.

20. Prosimy o odłączenie przewodu zasilającego od podstawowego głównego źródła zasilania lub od gniazdka ściennego gdy produkt nie jest używany. Gdy przewód zasilający jest podłączony, system znajduje się w trybie oczekiwania i zasilanie nie jest całkowicie wyłączone.

21. **Wymiana części** – gdy niezbędna jest wymiana części, upewnij się, że specjalista do obsługi użył części wskazanych przez producenta lub o tych samych wartościach jakie posiadają oryginalne części. Niesankcjonowana wymiana może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub innego niebezpieczeństwa.

22. **Bezpieczniki topikowe** – aby zapewnić stałą ochronę przed zapłonem, używaj tylko bezpieczników topikowych odpowiedniego typu lub o niezbędnych nominalnych parametrach. Właściwe parametry bezpieczników topikowych dla każdej wartości napięcia podane są na obudowie urządzenia.

23. **Pola magnetyczne** – produkt stwarza pole magnetyczne. Nie umieszczaj dowolne obiekty, które mogą być uszkodzone niniejszym polem magnetycznym (np. odbiorniki telewizyjne lub monitory z lampami elektronopromiennymi, kasy audio i video, karty magnetyczne w odległości bliżej niż 0,5 metra (2 stopy) od urządzenia. Urządzenie może spowodować zniekształcenie obrazu w lampach elektronopromiennych znajdując się w bliższej odległości.

24. Nie zwiększaj głośności w czasie słuchania cichych fragmentów lub w przypadku braku sygnału dźwiękowego. Jeśli to zrobisz, może nastąpić uszkodzenie głośnika gdy nagle zabrzmi fragment o maksymalnym poziomie dźwięku.

25. Jedynym sposobem odłączenia produktu od źródła zasilania jest odłączenie przewodu zasilającego od gniazdka lub od produktu. Przy użyciu produktu, musi być zapewniony swobodny dostęp do gniazdka sieciowego lub do miejsca podłączenia przewodu zasilającego do produktu.

26. Gniazdko sieciowe powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

## Wprowadzenie

System stereo z oddzielnym wzmacniaczem do doskonałego sterowania dźwiękiem i drewnianymi obudowami do pełnowartościowego odtwarzania. Profesjonalne seria, która docenia audiofile, dedykowane kolumny stereo z oddzielnym wzmacniaczem. Jest idealny do rozkoszowania się dźwiękiem wysokiej jakości, wspaniałe drewniane obudowy do wspaniałego brzmienia. Wysokiej jakości wykonanie jest idealne do dowolnego otoczenia i rozrywki. Pełnowartościowe odtwarzanie dźwięku kolumnami niskich i wysokich tonów 2-pasmowej konfiguracji. Oddzielny wzmacniacz do odtwarzania bez zniekształceń i interferencji. Wyposażony w wyświetlacz na przednim panelu i pilot zdalnego sterowania.

## Wła ciwo ci

Profesjonalna seria w drewnianej obudowie

Mocny dźwięk bez zakłóceń o wysokiej rozdzielczości

Oddzielny wzmacniacz do odtwarzania bez zniekształceń

System stereo z pełnym zakresem i 5.25-calowymi głębokimi basami

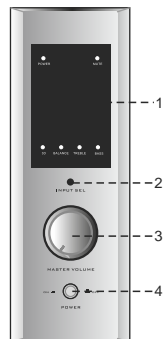
Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania, idealny do odtwarzania filmów i muzyki

## Wypozaszenie

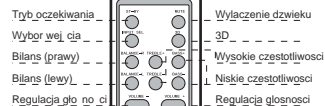
Przy rozpakowywaniu powinien znaleźć się następujące elementy:

Kolumny stereo Pr01	2szt.	Kabel do pod <sup>3</sup> czenia kolumn	2szt.
Wzmacniacz Pr01	1szt.	Bezprzewodowy pilot zdalnego	1szt.
Kabel 3,5 mm stereo - 2RCA (1.8 m)	1szt.	sterowania	2szt.
Kabel 2RCA-2RCA(1.8M)	1szt.	Baterie	1szt.

Przedni panel

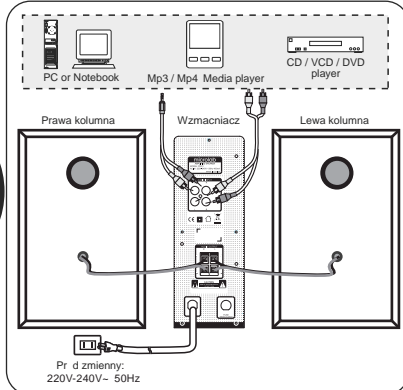


Pilot zdalnego sterowania na podczerwie



Przedni panel

1. Panel ciekłokrystaliczny stanu systemu
2. Przycisk wyboru wejścia
3. Pokrętło regulacji głośności podstawowego dźwięku. Głośność można regulować na wzmacniaczu lub za pomocą pilota zdalnego sterowania
4. Przycisk włączania zasilania
5. Power button



B. Pilot zdalnego sterowania

5. W celu zmiany rodzaju sygnału wejściowego przełącz regulator głośności z rodzaju 1 na rodzaj 2 i na odwrót.

6. W celu użycia jako pilota zdalnego sterowania nakieruj prosto na wzmacniacz i naciśnij przycisk.

7. W celu sterowania bezprzewodowego 2,4 GHz

a. podłącz klucz USB 2,4 GHz do notebooka lub komputera stacjonarnego. System operacyjny «Windows®» automatycznie rozpozna urządzenie oraz zainstaluje sterownik.

b. Następnie system operacyjny «Windows®» zmieni właściwości odtwarzania dźwięku na „beprzewodowe audio SYNC”. Niebieskie indykatory błędnego sygnału nie miga, co oznacza, że zostało wykonane i urządzenie jest gotowe do transmisji danych.

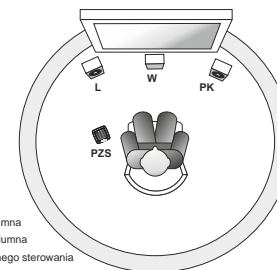
c. uruchom program audio i rozpocznij odtwarzanie dźwięku.

d. naciśnij boczny przycisk na kluczu USB dopóki indikator nie zacznie szybko migać, po czym przejdź do subwoofera i naciśnij na tylny przycisk sparowania, dopóki indikator nie zacznie szybko migać, w celu aktywacji sekwencji parowania. Po sparowaniu obydwa indykatory zaczną migać wolno, co wiadczy o tym, że parowanie odbyło się pomyślnie.

e. podczas odtwarzania muzyki i przekazania danych muzycznych indikator świeci się stale.

f. proces parowania odbywa się tylko jeden raz. Następnie uaktępowanie jest automatyczne z wyjątkiem przypadków ponownej instalacji systemu operacyjnego. Jeżeli odtwarzanie nie zaczęło się, parowanie nie działa.

Idealna pozycja do przesłuchiwania.



## Podłączenia i właściwości

### Podłączenia

1. Podłącz kolumny prawą i lewą do zacisków wyjścia audio na tylnym panelu wzmacniacza.
2. Podłącz złącza RCA kabla sygnałowego do gniazdek INPUT 1 na tylnym panelu wzmacniacza. Wtyczki audio o średnicy 3,5 mm do odpowiedniego złącza urządzenia odtwarzającego np. Mp3, Mp4, CD/DVD lub karty dźwiękowej komputera.
3. Gdy odtwarzacz posiada złącza wyjściowe typu RCA, np. odtwarzacz DVD, VCD, użyj do podłączenia ich do wzmacniacza kabel sygnałowy typu 2RCA- 2RCA (w skład kompletu nie wchodzi).
4. Zmniejsz poziom głośności obu kanałów i podłącz przewód zasilający do gniazdka źródła zasilania sieciowego.

### Włączenie

A. R. cznie

1. Naciśnij przycisk włączania zasilania na panelu przednim, system się włączy i przejdzie w tryb uśpienia.

2. Upewnij się, że poziom głośności jest zmniejszony do minimum.

3. Naciśnij przycisk INPUT SEL aby wybrać wejście PC lub AUX.

4. Włącz odtwarzanie na podłączonym urządzeniu i ustaw żądany poziom głośności.

**Wzmacniacz**

Zasilanie wyj ciowe, RMS	60 Watt
Dystrybucja energii, Watt	30 Watt x 2
Zniekształcenia harmoniczne	< 0.3% 1W 1kHz
Zakres cz stotliwo ci	45Hz - 20kHz
Stosunek sygnału/szumu, dB	> 65dB
Oddzielenie, dB	> 40dB
Czułość wej ciowa, mV	340mV
Impedancja, om	8 ohm

**Speakers**

Głośniki Wcz	1"
Moc znamionowa głośników Wcz	
Głośniki Ncz	5.25"
Moc znamionowa głośników Ncz	40 Watt x 2
Zakres cz stotliwo ci	20Hz - 20kHz

**Złóżka**

Wyjście	Wszystkie postacie
Wejście	2RCA
Wejście pomocnicze	2RCA
Źródło DC	
Źródło AC	220V - 240V, 50Hz
Bezpiecznik	T800mAL250V
Inne	Pilot zdalnego sterowania

**Wymiary produktu**

Wzmacniacz	90 x 315 x 252 mm
Kolumny	185 x 215 x 290 mm
Waga produktu netto	11,95 kg

**Często zadawane pytania (FAQ)**

Problem	Rozwiązanie
Nie pali się wskaźnik zasilania	Sprawdź, czy urządzenie jest włączone Sprawdź, czy kabel zasilania jest prawidłowo podłączony
Brak dźwięku	Upewnij się, że przewody głośników są prawidłowo podłączone do kolumn Upewnij się, że regulator głośności jest ustawiony na należytym poziomie
Jedna lub więcej satelitów nie działa	Sprawdź, czy przewody satelitów są dobrze podłączone, upewnij się, że źródło audio jest prawidłowo podłączone.
Słychać szum statyczny przy obracaniu pokrętki regulatora	Najpierw wyłącz źródło audio, następnie sprawdź kilka razy regulator głośności. Włącz odtwarzanie i posłuchaj. Szum statyczny jest spowodowany kurzem i zwykle obracanie regulatora łatwo je usunie.
Jakie urządzenia podtrzymuje?	Wszystkie urządzenia odtwarzające dźwięk takie jak PC, notebook, odtwarzacze CD/DVD, odtwarzacz multimedialny ze złączem 3,5 mm stereo
Dźwięk jest zniekształcony	Sprawdź, czy odtwarzany plik nie jest uszkodzony, spróbuj odtworzyć inny utwor
Nie działa pilot zdalnego sterowania	Sprawdź, czy są baterie w pilocie zdalnego sterowania
Gdzie można umieścić kolumny?	Kolumny mają zabezpieczenie elektromagnetyczne, więc mogą być rozmieszczone w pobliżu LCD, telewizora, monitora, nie powoduje zniekształceń

Gdy problem nie został usunięty skontaktuj z dystrybutorem lub zasięgnij porady specjalisty.